

**ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE (ZoBZ)
O DODÁVKE A ODBERE TEPLA**

**uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2 a § 289 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov medzi**

Obchodné meno: **Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.**
sídlo: Teplárenská 3, 042 92 Košice
IČO: 36 211 541
DIČ: 2020048580 IČ DPH: SK2020048580
IBAN: [REDAKOVANÉ] BIC (SWIFT): [REDAKOVANÉ]
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka č. 1204/V
v mene spoločnosti konajú Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva a Ing. František Hazala, člen
predstavenstva
(ďalej len „**dodávateľ**“)

a

Obchodné meno: **Družstvo Slávia**
sídlo: Hlavná 63/92, 040 01 Košice
IČO: 45 612 544
DIČ: 2023056002 IČ DPH: SK2023056002
IBAN: [REDAKOVANÉ] BIC (SWIFT): [REDAKOVANÉ]
zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v oddiele Dr vo vložke č. 1380/V
v mene družstva koná Ing. Branislav Smerek, predseda družstva
(ďalej len „**odberateľ**“)
(ďalej len „**zmluvné strany**“)

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA ZoBZ

- 1.1 Odberateľ je vlastníkom nehnuteľností - stavieb meštiansky dom, súpisné číslo 92, postavený na pozemku parcela č. 802/1, meštiansky dom, súpisné číslo 224, postavený na pozemku parcela č. 802/2 nachádzajúcich sa v katastrálnom území Stredné Mesto, ktoré sú Okresným úradom Košice, odborom katastrálnym vedené na LV č. 10692 (ďalej len „**objekty**“).
- 1.2 Dodávateľ má záujem zabezpečiť vybudovanie zdroja tepla podľa článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „**zdroj tepla**“) a tento zdroj tepla nadobudnúť do svojho výlučného vlastníctva a získať oprávnenia potrebné na riadne prevádzkovanie zdroja tepla za účelom dodávok tepla pre objekty podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.3 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s ich vzájomnou spoluprácou pri výstavbe zdroja tepla za účelom zabezpečenia dodávok tepla z SCZT Košice (sústava centrálného zásobovania teplom Košice) pre objekty, riešenie návratnosti tejto investície zmluvným stranám, znášanie rizík tejto investičnej akcie zmluvnými stranami, ako aj dohoda o budúcich dodávkach tepla zo strany dodávateľa odberateľovi pre objekty. Predmetom tejto zmluvy je aj zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a zmluva o budúcej zmluve nájme nebytových priestorov.
- 1.4 Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť k vybudovaniu zdroja tepla a k jeho nadobudnutiu do vlastníctva dodávateľa, ako i k vzniku a zachovaniu – pre riadne prevádzkovanie tohto zdroja tepla dodávateľom – oprávnení dodávateľa spočívajúcich v práve na prístup k zdroju tepla, jeho udržiavanie, opravu, obnovu, modernizáciu a rekonštrukciu.



2. ZRIADENIE ZDROJA TEPLA

- 2.1 Zdroj tepla pozostáva z:
- horúco-vodnej prípojky o dĺžke cca 50 m (ďalej len „HVP“),
 - odovzdávacej stanice tepla 13021 o výkone 249,8 kW s jedným vývodom ÚK a TÚV (rozdeľovač a zberač ÚK nie je súčasťou zdroja tepla a bude zriadený odberateľom) (ďalej len „OST“),
- 2.2 Dodávateľ je povinný zdroj tepla zriadiť najneskôr v lehote do **30.6.2018** a v lehote najneskôr do **30.09.2018** zabezpečiť právoplatnosť rozhodnutia o uvedení zdroja tepla do prevádzky.
- 2.3 Stavebné úpravy nebytového priestoru, v ktorom bude umiestnená OST (osadená technológia) s prípojkami inžinierskych sietí (voda, elektrina, kanál) vrátane technológie OST vykoná na vlastné náklady odberateľ. Odberateľ zabezpečí vybudovanie vnútorných rozvodov tepla, teplej úžitkovej vody a vzduchotechniky (ďalej spolu tiež len „**vnútorné rozvody tepla**“) v objekte.
- 2.4 Dodávateľ na vlastné náklady zabezpečí vypracovanie projektovej dokumentácie zdroja tepla, realizačný projekt a stavebné povolenie. Dodávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť výstavbu zdroja tepla.
- 2.5 Odberateľ sa zaväzuje odovzdať dodávateľovi stavenisko minimálne deväťdesiat (90) dní pred začatím realizácie zdroja tepla a umožniť mu zriadenie zdroja tepla, vrátane zriadenia vecných bremien k pozemkom vo vlastníctve odberateľa podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 2.6 Odberateľ sa zaväzuje
- poskytnúť dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť a pomoc nevyhnutnú na riadne splnenie tejto zmluvy, ako aj na uzatvorenie budúcich zmlúv a ich riadne plnenie, vrátane poskytnutia všetkých požadovaných informácií, ktoré musia zodpovedať skutočnosti,
 - účinne napomáhať uzatvoreniu všetkých, pre plnenie tejto zmluvy potrebných zmlúv a ich potrebných úprav, dosiahnutiu verejnoprávných povolení a plneniu verejnoprávných povinností dodávateľa súvisiacich s predmetom tejto zmluvy (napr. poskytnutím potrebných súhlasov, účasťou na riešení situácií, poskytovaním informácií, potrebnými úpravami tejto alebo súvisiacich zmlúv),
 - zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by prekážalo alebo bránilo riadnemu splneniu tejto zmluvy a uzatvoreniu budúcich zmlúv a ich riadnemu plneniu.
- 2.7 Na bezpečnosť a ochranu zdravia a požiarnu ochranu pri prevádzke zdroja tepla umiestneného v objekte sa vzťahujú pravidlá platné pre tento objekt. Tieto pravidlá, so zohľadnením požiadaviek dodávateľa súvisiacich s umiestnením a prevádzkou zdroja tepla v objekte, je povinný vypracovať a dodávateľovi odovzdať odberateľ.
- 2.8 Odberateľ zabezpečí po dobu trvania zmluvného vzťahu týkajúceho sa dodávok tepla pre objekt prístup dodávateľa k zdroju tepla umiestnenému v objekte a na pozemkoch bezodkladne na jeho požiadanie. Pre tento účel odovzdá odberateľ dodávateľovi všetky potrebné kľúče.
- 2.9 Popis, špecifikácia a umiestnenie zdroja tepla tvorí **prílohu č. 1** k tejto zmluve.



- 2.10 Hranica starostlivosti o tepelno-technické zariadenia v správe dodávateľa bude stanovená v projektovej dokumentácii, avšak táto hranica bude maximálne na konci zariadenia (technológie) vo vlastníctve dodávateľa (spoločnosti Tepláreň Košice a. s. v skratke TEKO a. s.).
- 2.11 Dodávateľ nezodpovedá za nekvalitnú dodávku tepla z dôvodu nevyregulovania technológie a potrubných rozvodov tepla, ktoré nie sú v jeho vlastníctve.

3. BUDÚCA ZMLUVA O DODÁVKE A ODBERE TEPLA

- 3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že najneskôr do 60 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy jednej zmluvnej strany pre druhú zmluvnú stranu uzavrujú zmluvné strany Zmluvu o dodávke a odbere tepla (ďalej len „ZoDT“). Výzvu na uzavretie ZoDT je oprávnená urobiť ktorákoľvek zmluvná strana kedykoľvek po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bol zdroj tepla uvedený do prevádzky. Podstatné obsahové náležitosti ZoDT špecifikované v tomto článku zmluvy sú pre zmluvné strany záväzné. Odberateľ je povinný 60 dní pred odberom tepla poskytnúť údaje pre uzatvorenie ZoDT.
- 3.2 Ak vyzvaná zmluvná strana poruší svoju povinnosť, a v uvedenej lehote ZoDT neuzavrie, môže zmluvná strana ktorá odoslala výzvu požadovať, aby obsah neuzatvorenej budúcej zmluvy určil súd (nahradenie prejavu vôle), a zároveň môže požadovať náhradu škody, ktorá jej bude spôsobená porušením záväzku odberateľa uzavrieť ZoDT.
- 3.3 Obsahom ZoDT bude:
- a) dodávka tepla odberateľovi na výstupe z odovzdávacej stanice tepla počas obdobia najmenej 15 rokov odo dňa uvedenia HVP do prevádzky pre zmluvne dohodnutý odber tepla zo sústavy tepelných zariadení dodávateľa do odberného miesta, ktorým bude výstup z primárnych rozvodov;
 - b) požadovaný maximálny tepelný príkon na odbernom mieste bude určený v projektovej dokumentácii;
 - c) celkové ročné objednané množstvo tepla je 870 MWh/rok (UK 575 MWh, TUV 295 MWh);
 - d) účinnosť zmluvy;
- 3.4 Celkové objednané ročné množstvo tepla je možné meniť odberovým diagramom v zmysle platnej legislatívy zákona o teple a jeho vykonávacích vyhlášok.
- odberový diagram pre príslušné odberné miesto podľa prílohy č. 1 vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 240/2016 Z. z.,
 - regulačný príkon pre rok 2018 sa určí podľa platnej legislatívy,
 - kúpna cena podľa príslušného rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) pre dodávateľa ako regulovaný subjekt, pričom sa bude vychádzať z toho, že kúpna cena zodpovedá najvyššej cene tepla priamo alebo nepriamo určenej úradom pre príslušné odberné miesta v sústave tepelných zariadení dodávateľa (podľa umiestnenia odberného miesta), ku kúpnej cene dodávateľ vyúčtuje daň z pridanej hodnoty podľa všeobecne záväzných právnych predpisov
- 3.5 Ďalšie podmienky budúcej zmluvy sú obsiahnuté v prihláške k odberu tepla, objednávky tepla, všeobecných zmluvných podmienkach, verzia 8/2017, a technických podmienkach dodávky tepla zo sústavy tepelných zariadení dodávateľa pre SZCT Košice, verzia 8/2017, ktoré tvoria prílohu č. 2 k tejto zmluve.



- 3.6 Termín začatia odberu tepla podľa budúcej ZoDT je prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne rozhodnutie o uvedení zdroja tepla do prevádzky právoplatnosť, ak sa zmluvné strany v budúcej zmluve nedohodnú inak.
- 3.7 Predpokladané náklady dodávateľa na zriadenie zdroja tepla pre objekt sú vo výške 100 000,- € bez DPH. Skutočné náklady dodávateľa na zriadenie zdroja tepla pre objekt sa dodávateľ zaväzuje, na výzvu odberateľa, relevantným spôsobom odberateľovi preukázať, najmä predložením súvisiacich faktúr, objednávok, zmlúv či iných dokumentov.

4. DODÁVKA TEPLA

- 4.1 Uzatvorením budúcej ZoDT nebudú dotknuté ustanovenia tejto zmluvy, osobitne ustanovenia tohto článku, ktorými budú zmluvné strany viazané, pokiaľ nebudú výslovne (výslovným presne špecifikovaným odkazom) zrušené alebo zmenené.
- 4.2 Odberateľ sa zaväzuje s dodávateľom uzavrieť zmluvu o odbere tepla na obdobie minimálne 15 rokov s tým, že ak skutočný odber tepla poklesne v tom-ktorom kalendárnom roku o viac ako 50% oproti garantovanému odberu uvedenému v článku 3., ods. 3.3, písm. c) tejto zmluvy, má dodávateľ právo od odberateľa požadovať uhradenie platby vo výške 50% preukázateľných nákladov na zriadenie zdroja tepla pre objekt. Dodávateľ má právo na uplatnenie platby podľa predchádzajúcej vety maximálne dvakrát, teda tak, aby celková suma vyplatená odberateľom dodávateľovi podľa tohto ustanovenia zmluvy nepresiahla sumu rovnajúcu sa 100% skutočných nákladov vynaložených dodávateľom na zriadenie zdroja tepla.
- 4.3 V prípade, že z dôvodov na strane odberateľa dôjde k predčasnému ukončeniu zmluvy o dodávke a odbere tepla (ZoDT) pred uplynutím 15 rokov jej trvania, je dodávateľ oprávnený od odberateľa požadovať zmluvnú pokutu vo výške 1/15 nákladov skutočne vynaložených na zriadenie zdroja tepla za každý rok, v ktorom nebude z dôvodu predčasného ukončenia ZoDT zo strany odberateľa odber realizovaný.

5. BUDÚCA ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

- 5.1 Odberateľ udeľuje dodávateľovi súhlas na vstup na objekty špecifikované v článku 1, ods. 1.1 tejto zmluvy za účelom výstavby a umiestnenia HVP podľa bodu 2.1. tejto zmluvy do času zriadenia a vzniku vecných bremien podľa ods. 5.2 tohto článku zmluvy.
- 5.2 Odberateľ, ako povinný, sa touto zmluvou zaväzuje, že v lehote 30 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od dodávateľa, ako oprávneného, uzavrie s dodávateľom zmluvu o zriadení vecného bremena, ktorou odberateľ v prospech vlastníka HVP zriadi bezodplatné vecné bremeno spočívajúce v práve oprávneného umiestniť, prevádzkovať, udržiavať a opravovať HVP na/v objektoch špecifikovaných článku 1, ods. 1.1 tejto zmluvy a pozemku parcela KN-C č. 802/1, zastavané plochy a nádvoria o výmere 827 m² a parcela KN-C č. 802/2, zastavané plochy a nádvoria o výmere 769 m², ktoré sú vedené Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom na LV č. 10692, pre k. ú. Stredné Mesto. Za týmto účelom vecné bremeno zároveň oprávňuje oprávneného na vstup a vjazd do objektu a na pozemok odberateľa. Presná trasa HVP a bod napojenia budú známe až po vyhotovení porealizačného zamerania HVP. Rozsah vecného bremena sa stanoví geometrickým plánom HVP.



- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že výzvu na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena dodávateľ odberateľovi odošle až po vyhotovení porealizačného zamerania a geometrického plánu potrebného na zápis vecného bremena do príslušného katastra.

6. BUDÚCA ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

- 6.1 V objekte sa budú nachádzať nebytové priestory, v ktorých na základe dohody zmluvných strán bude umiestnená technológia OST, ktorá bude vo vlastníctve dodávateľa, a bude slúžiť na dodávku tepla pre objekt.

- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe písomnej výzvy dodávateľa, najneskôr v lehote 30 dní pred uzavretím zmluvy na odber tepla podľa čl. 3, ods. 3.1. tejto zmluvy uzavru zmluvu o nájme nebytových priestorov, v ktorých bude umiestnený zdroj tepla (ďalej len „**budúca nájomná zmluva**“). Na základe tejto zmluvy Odberateľ ako prenajímateľ prenechá dodávateľovi do užívania nebytové priestory o výmere 17,9 m² na 15 rokov odo dňa účinnosti nájomnej zmluvy, v ktorých bude umiestnená technológia OST podľa prílohy č.1. Účelom nájmu bude zriadenie OST, jej prevádzkovanie a vykonávanie súvisiacich činností vrátane údržby, opravy, obnovy, modernizácie a rekonštrukcie OST. Dodávateľ ako nájomca sa zaviazne nebytové priestory prevziať, užívať ich v súlade s podmienkami stanovenými v budúcej nájomnej zmluve a platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné vo výške 1,- € (slovom jedno euro) ročne bez DPH a úhradu za služby spojené s nájmom. Predmetom služby spojené s užívaním predmetu nájmu bude dodávka elektrickej energie, ktorej spotreba bude meraná certifikovaným meradlom umiestneným v priestoroch. Dodávateľ na vlastné náklady zabezpečí a nainštaluje podružný merač, ktorým bude meraná dodávka elektrickej energie. Za správnosť merania a udržiavanie podružných meračov je zodpovedný dodávateľ. Číslo meradiel, stav spotreby a dátum inštalácie bude zmluvnými stranami odsúhlasený v preberacom protokole. Studená voda nie je predmetom služieb spojených s predmetom nájmu, nakoľko nájomca studenú vodu nespotrebováva len ju ohrieva pre účely prípravy TÚV.

- 6.3 Na základe dohody zmluvných strán bude nájomca platiť prenajímateľovi nájomné v čase uvedenom vo faktúre vystavenej prenajímateľom, najskôr 30 dní od jej doručenia nájomcovi, a to na bankový účet uvedený v tejto faktúre, ako variabilný symbol sa použije číslo zmluvy. Prenajímateľ je oprávnený vystaviť faktúru až po uplynutí obdobia, za ktoré sa nájomné platí. Nájomné bude bez dane z pridanej hodnoty, ktorú prenajímateľ vyúčtuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Ak predložená faktúra nebude spĺňať náležitosti podľa príslušných právnych predpisov, začne lehota splatnosti faktúry plynúť doručením novej faktúry s náležitosťami podľa príslušných právnych predpisov. Nedodržanie 30 dňovej lehoty podľa tohto odseku článku 3 zmluvy predlžuje lehotu splatnosti faktúry o každý začatý deň omeškania s jej doručením nájomcovi.

- 6.4 Dodávateľ sa zaväzuje v prenajatých nebytových priestoroch dodržiavať všetky platné predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj príslušné predpisy požiarnej ochrany.

- 6.5 Prenajímateľ bude oprávnený nájom ukončiť výpoveďou dôvodov uvedených v § 9 ods.2 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení ak :

- nájomca užíva predmet nájmu v rozpore so zmluvou,
- nájomca je v omeškaní s platením nájomného o viac ako jeden mesiac,
- nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu bez súhlasu prenajímateľa,



- d) bude rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, v dôsledku ktorých bude vylúčené užívanie predmetu nájmu na dohodnutý účel.

6.6 Nájomca bude oprávnený nájom ukončiť výpoveďou iba z nasledovných dôvodov:

- a) nájomca stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si prenajal predmet nájmu,
- b) predmet nájmu sa bez zavinenia nájomcu stane nespôsobilým na dohovorené užívanie,
- c) prenajímateľ bude hrubo porušovať svoje povinnosti vyplývajúce z dojednaných podmienok.

6.7 Vyhotovenie budúcej nájomnej zmluvy podľa tohto článku zabezpečí dodávateľ na svoje náklady.

7. OSOBITNÉ USTANOVENIA ZoBZ

7.1 Na základe dohody zmluvných strán je dodávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z dôvodov nezávislých od vôle dodávateľa, ktoré spôsobia nemožnosť dodržať záväzky z tejto zmluvy v predpokladaných termínoch. Takýmito dôvodmi sú napr.:

- a) nezriadenie vecných bremien podľa článku 5. tejto zmluvy alebo
- b) ak nastanú, alebo sa neskôr stanú známymi, v čase uzavretia tejto zmluvy dodávateľom nepredvídateľné, prekážky na zriadenie zdroja tepla, ako sú napr. vis major, živelné pohromy alebo archeologické nálezy alebo iné prekážky, ktoré nebude možné s vynaložením rozumného úsilia odvrátiť alebo v rozumnom čase prekonať.

7.2 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia odberateľovi.

7.3 V prípade, že dodávateľ odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu podľa ods. 7.1, písm. a) tohto článku zmluvy a dôvod odstúpenia spočíva výlučne na strane odberateľa, je odberateľ povinný nahradiť dodávateľovi všetky náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s plnením tejto zmluvy. V prípade, že dodávateľ odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu podľa ods. 7.1, písm. b) tohto článku zmluvy alebo ak dodávateľ odstúpi od tejto zmluvy z iných dôvodov nezávislých od vôle dodávateľa, ktoré spôsobia nemožnosť dodržať záväzky z tejto zmluvy v predpokladaných termínoch, každá zmluvná strana znáša sama náhradu nákladov, ktoré jej vznikli v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

7.4 V prípade, ak dodávateľ poruší svoju povinnosť uzavrieť s odberateľom budúcu zmluvu (ZoDT) podľa článku 3 tejto zmluvy je odberateľ oprávnený od dodávateľa požadovať zmluvnú pokutu vo výške všetkých preukázateľných nákladov vynaložených dodávateľom na plnenie povinností podľa tejto zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody v celom rozsahu.

8. PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ ZoBZ

8.1 Odberateľ je povinný pri scudzení objektu špecifikovaného v článku 1, ods. 1.1. tejto zmluvy zaviazat' budúceho vlastníka pristúpiť k tejto zmluve a budúcej zmluve.

8.2 Práva a povinnosti odberateľa z tejto zmluvy a budúcej zmluvy prechádzajú na budúceho vlastníka polyfunkčného objektu špecifikovaného v článku 1, ods. 1.1. tejto zmluvy.



V prípade, že budúci odberateľ nezabezpečí prechod práv a povinností z tejto zmluvy na budúceho vlastníka, práva budúceho dodávateľa (najmä nároky z titulu zmluvných pokút a náhrady škody) z tejto zmluvy ostávajú proti budúcemu odberateľovi v celom rozsahu zachované.

9. MLČANLIVOSŤ ZoBZ

9.1 Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej zmluvnej strany (ďalej len „**dotknutá zmluvná strana**“) a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej zmluvnej strany, ktoré druhá zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej zmluvnej strany, alebo ich dotknutá zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka (ďalej len „**dôverné informácie**“).

9.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto zmluvy, ako aj po jej skončení

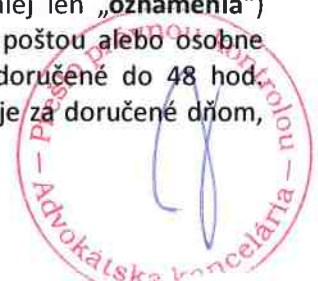
- a) budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú s dôvernými informáciami zaobchádzať ako s prísne tajnými, tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznámiť, nesprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,
- b) písomne oznámi dotknutej zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou zmluvou stranou,
- c) použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto zmluvy,
- d) obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto zmluvy a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,
- e) o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú zmluvnú stranu, pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.

9.3 V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti podľa odseku 9.2 tohto článku zmluvou stranou je dotknutá zmluvná strana oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3000,- € (slovom tritisíc eur), a to za každé jedno porušenie danej povinnosti s tým, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej prípadným porušením týchto povinností.

9.4 Zmluvné strany súhlasia s prípadným zverejnením tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Ak ku takej skutočnosti dôjde, nepovažuje sa uvedené za porušenie žiadneho ustanovenia tejto zmluvy.

10. DORUČOVANIE ZoBZ

10.1 Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „**oznámenia**“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne alebo e-mailom. Všetky oznámenia urobené e-mailom musia byť doručené do 48 hod poštou alebo osobne. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, sa považuje za doručené dňom,



v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku 10.2 tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané e-mailom alebo osobne v pracovný deň v čase do 16.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu resp. oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

- 10.2 Pre dodávateľa budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO a. s.**
Teplárenská 3, 042 92 Košice

kontaktné osoby: [redacted]
tel. [redacted] e-mail: [redacted]

a pre odberateľa budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **Družstvo Slávia**
Hlavná 63/92, 040 01 Košice

kontaktné osoby: [redacted]
tel. [redacted]

alebo na akúkoľvek inú adresu, faxové, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

- 10.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietiť, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA ZoBZ

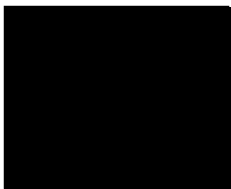
- 11.1 Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky bez prihladnutia ku kolíznym normám. Súdny Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.
- 11.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v jeho rámci ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi.
- 11.3 Táto zmluva sa môže meniť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme.
- 11.4 Lehoty a termíny uvedené v tejto zmluve, ako aj jednotlivé podrobnosti uskutočnenia tejto zmluvy môžu písomnou dohodou zmeniť len štatutárny zástupcovia zmluvných strán.
- 11.5 V prípade, že niektoré z ustanovení tejto dohody sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel dohodnutého ustanovenia.



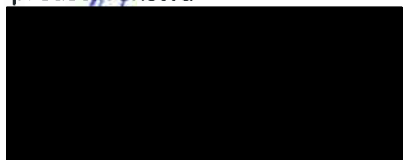
- 11.6 Táto zmluva tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa predmetnej záležitosti. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom tejto zmluvy a žiadna zo zmluvných strán sa nemôže dovolávať zvláštnych v tejto zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.
- 11.7 Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, po dvoch (2) pre každú zmluvnú stranu.
- 11.8 Prílohy k tejto zmluve sú:
- a) príloha č. 1 – Popis, špecifikácia a umiestnenie HVP,
 - b) príloha č. 2 – vzor budúcej ZoDT, vzor prihlášky k odberu tepla, vzor objednávky tepla, všeobecné zmluvné podmienky, verzia 08/2017, technické podmienky dodávky tepla zo sústavy tepelných zariadení dodávateľa pre SZCT Košice, verzia 08/2017,
 - c) príloha č. 3 – výpisy z registrov zmluvných strán,
- 11.9 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 20 NOV. 2017

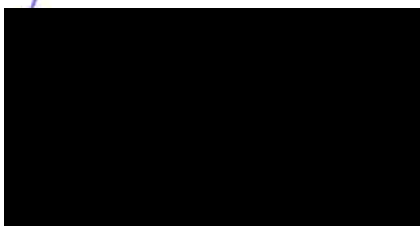
Za dodávateľa:



Ing. Ladislav Koch
predseda predstavenstva



Ing. František Hazala
člen predstavenstva



V Košiciach dňa 16.11.2017

Za odberateľa:



Ing. Branislav Smerek
predseda družstva
Družstvo Slávia



č. zmluvy: 46001828

Príloha č. 1
Popis, špecifikácia a umiestnenie HVP

1. Úvod

Tento projekt bol spracovaný na základe požiadaviek investora. Projekt vykurovania rieši návrh vykurovania objektu – Dostavba komplexu hotela Slávia – 2. etapa, Dvor + Malá Fajka.

Projekt bol spracovaný v podrobnosti pre realizáciu diela v rozsahu, ako bol dohodnutý s objednávatelom PD. Každá zmena využitia projektu, zásahy do navrhovaného technického riešenia, kopírovanie projektovej dokumentácie a pod. je podmienené súhlasom autora projektovej dokumentácie.

Klimatické pomery :

| | |
|---|------------|
| - miesto : | Košice |
| - priemerná vonkajšia teplota vo vykurovacom období : | +3,5 °C |
| - oblastná výpočtová teplota : | -13 °C |
| - nadmorská výška : | 210 m n.m. |
| - počet dní vo vykurovacom období : | 230 dní |

Pri vypracovaní projektovej dokumentácie sa vychádzalo z nasledujúcich noriem a predpisov:

STN EN 73 0548 Výpočet tepelnej záťaže klimatizovaných priestorov.

STN EN 12 831 Tepelné straty budov

STN EN 73 0802 Požiarne bezpečnosť stavieb -spoločné ustanovenia

STN EN 73 0834 Požiarne bezpečnosť stavieb -zmeny stavieb

STN 73 0531 Ochrana proti hluku v pozemných stavbách

Vyhĺ. Ministerstva zdrav. SR 7/ 70 hygienické požiadavky na pracovné prostredie

Zbierka zákonov č. 259/2008 – vyhláška ministerstva Slovenskej republiky

Zákon 40/2002 ochrana zdravia pred hlukom a vibráciami

a ďalšie súvisiace normy, predpisy a odborná literatúra.

Použité podklady :

- konzultácie s projektantmi súvisiacich profesií,
- podklady a projekty súvisiacich profesií,
- STN, STN EN, legislatívne predpisy platné na území SR,
- projekčné podklady a cenové ponuky výrobcov, resp. dodávateľov zariadení ...

Tepelné výkony :

Tepelné výkony jednotlivých miestností boli stanovené výpočtom podľa STN EN12 831.

Navrhovaný teplotný spád systému konvekčného vykurovania : 65/50°C.

Navrhovaný teplotný spád pre napojenie ohrievača VZT: 65/50°C.

Navrhovaný teplotný spád systému podlahového vykurovania: 36/30°C.

Navrhovaný teplotný spád systému stropného chladenia: 16/19°C.

Konstruktívny tlak vykurovania: 4 bar = 400 kPa.

Max. prevádzkový pretlak vykurovania: 2,5 bar = 250 kPa.

Bilancie :

| | |
|---|---------------------|
| Tepelný výkon – Malá Fajka podľa STN EN 12831 | 83,3 kW |
| Tepelný výkon – Hotel Slávia s kaviarňou podľa STN EN 12831 | 110, 97 kW |
| Tepelný výkon pre ohrievač VZT – Malá Fajka | 18,0 kW |
| Výkon potrebný pre ohrev TUV – Hotel Slávia + Malá Fajka | 80,0 kW |
| návrhový výkon zdroja tepla spolu (TV + 0,8.UV + 0,8. VZT): | 249,8 kW |
| | |
| Ročná potreba energie pre vykurovanie, VZT – Malá Fajka | 260,4 MWh/r |
| Ročná potreba energie pre prípravu teplej vody v objekte – Malá Fajka | 60,0 MWh/r |
| spolu: | 320,4 MWh/r |
| | |
| Ročná potreba energie pre vykurovanie – Hotel Slávia | 314,78 MWh/r |
| Ročná potreba energie pre prípravu teplej vody v objekte – Hotel Slávia | 232,70 MWh/r |
| spolu: | 547,48 MWh/r |
| | |
| SPOLU – CZT | |
| Ročná potreba energie | 867,88 MWh/r |

Primárna energia a emisie podľa Vyhl. 364/2012 Z.z.:

| Hotel Slávia | CZT | |
|------------------------|---------|---------|
| primárna energia | 1084,85 | MWh/rok |
| emisia CO ₂ | 303,76 | g/rok |

Ročné potreby energie boli stanovené z predpokladaného režimu prevádzky a súvisiacich legislatívnych predpisov.

2. Technický popis

V objekte Hotela Slávia sa nachádza existujúca nízkotlaká plynová kotolňa, ktorá zostáva aj pre budúce využitie k dispozícii, ako záložný zdroj tepla.

Paralelne bude v objekte Malá fajka vybudovaná KOST (kompaktná odovzdávacia stanica tepla) horúca voda/voda, pričom primárnym zdrojom energie bude sústava CZT z TEKO (nie je riešením tohto projektu), pričom objekt Hotela Slávia bude napojený samostatnou vetvou vykurovania pre vykurovanie a ohrev TV zo sekundáru OST.

Základná štruktúra zdrojov tepla:

- 4x stacionárny dvojstupňový plynový kotol Protherm 40 KLO – existujúce (v objekte Kaviarne Slávia),
- 1x OST horúca voda/voda v objekte Malá fajka – novonavrhané (bude predmetom samostatnej dokumentácia pri dodávke OST).

Existujúci zdroj tepla je plnoautomatický so stálou – nepretržitou prevádzkou, v noci tlmenou, občasnou kontrolou a obsluhou. Nakoľko je príkon jednotlivých kotlov nižší ako 50 kW považujeme ich za lokálne plynové spotrebiče typu B, s núteným odvodom vzduchu a nasávaním vzduchu z priestoru kotolne.

Odvod spalín a vetranie kotolne je existujúce a ponechané bez zmeny.

Novonavrhaný zdroj tepla – sekundárna prípojka teplovodu z KOST nemá vplyv na zmenu kategorizácie kotolne.

| Parametre primárnej horúcej vody dodávateľa tepla - prepočítané (pre budúcu KOST) | | | |
|---|---------------------|-------------|--------------|
| Teplotný spád | zimná prevádzka | 130/70°C ; | At = 60,0 °C |
| | letná prevádzka | 80/42,0°C ; | At = 38,0 °C |
| Menovitý prevádzkový tlak | | | PN 25 |
| Dispozičný tlak pre OST | Prevádzkové minimum | 0,10 MPa | |
| | Prevádzkové maximum | 0,50 MPa | |

RIADIACI SYSTÉM KOMPAKTNEJ ODOVZDÁVACEJ STANICE TEPLA - DOPORUČENIE

Regulácia vykurovacieho okruhu bude vykonávaná v závislosti na vonkajšej teplote a podľa skutočných potrieb objektu. Systém MaR (meranie a regulácia) je súčasťou dodávky kompaktnej odovzdávacej stanice tepla.

Požiadavky na MaR (riadiaci systém):

Regulácia teploty vykurovacej vody za výmenníkom tepla podľa nastavenej ekvitermickej vykurovacej krivky priamym regulačným ventilom s havarijnou funkciou (max. na hodnotu 70°C).

Udržiavanie hladiny statického tlaku sekundára systémom dopúšťanie vykurovacej vody - hodnoty podľa výpočtu tlakových hladín:

- počiatočný pretlak (hydrostatický) 110 kPa
- pracovné minimum (minimálny pretlak - dopúšťanie) 150 kPa
- pracovné maximum (maximálny pretlak - odpustenia) 250 kPa
- najvyšší pracovný pretlak (min. otvárací pretlak poistného ventilu) 400 kPa

Havarijné stavy:

- Prekročenie teploty vykurovacej vody na výstupe z kompaktnej odovzdávacej stanice tepla (80°C).
- Prehriatie priestoru odovzdávacej stanice tepla (40°C).
- Zaplavenia priestoru odovzdávacej stanice tepla.
- Minimálny tlak v druhej časti systému (dlhodobé dopúšťanie 10 minút).

DODÁVKA KOMPAKTNEJ ODOVZDÁVACEJ STANICE TEPLA

Súčasťou dodávky kompaktnej odovzdávacej stanice tepla bude:

- Technologické vybavenie
- Expanzná tlaková nádoba PN 6
- Tepelná izolácia výmenníkov tepla
- Meranie a regulácia (voľne programovateľný riadiaci systém)
- Komplety merania spotreby tepla UK a TUV (súčasť dodávky KOST)
- Snímateľná tepelná izolácia

V objekte Dvora a Malej Fajky navrhujem nízko-teplotné veľkoplošné vykurovanie s opciou pre budúce veľkoplošné chladenie, popr. využitie obnoviteľných zdrojov tepla (napr. tepelné čerpadlá a pod.).

Vykurovací systém je nízko-teplotný, s pracovnou teplotou vykurovacej vody 36/30°C. Inštalovaný bude prevažne tzv. mokrý systém podlahového vykurovania, ktorý bude inštalovaný do betónového, popr. anhydritového poteru. Pri výške poteru je nutné vychádzať z typu aplikovaného poteru a navrhovanej skladby podlahy, ale min. požadujeme 3,5-4,5 cm poteru na rúrkou vykurovania (2 cm).

V priestoroch apartmánov na 3NP objektu Malá Fajka bude inštalovaný systém tzv. suchého stropného (stenového) vykurovania. Bude inštalovaný pod krokvami na dosku suchej výstavby (napr. OSB) – dod. PD-AS. Výška systému je 23 mm. Pohľadová vrstva je SDK inštalovaný priamo na systém vykurovania. Spojie zabezpečiť vhodným spôsobom. Ideálne je aplikovať pololepený a polotmelený spoj.

Navrhované vetvy vykurovania z KOST (budú riešené v rámci dodávky KOST)

Vetva 1 – napojenie VZT jednotky v M2.15 na zdroj tepla,

Vetva 2 – napojenie podlahového vykurovania na 2NP Dvora (ostatné podlažia dvorovej časti sú napojené na vykurovací systém z Kaviarne Slávia),

Vetva 3 – napojenie podlahového vykurovania na 1PP a 1NP objektu Malá Fajka,

Vetva 4 – napojenie stenového/stropného vykurovania na 3NP objektu Malá Fajka. Pre túto vetvu bude ponechaná možnosť samostatného napojenia na prípadný zdroj chladu, aby bolo možné v prípade potreby využiť v tejto časti systém veľkoplošného vykurovania aj na veľkoplošné chladenie.

Vetva 5 – napojenie podlahového vykurovania na 2NP objektu Malá Fajka,

Vetva 6 – DN65, prepojenie navrhovanej KOST a existujúcej plynovej kotolne v objekte Kaviarne Slávia za účelom dodávky tepla z KOST do objektu Kaviarne Slávia.

Samostatným výstupom z KOST bude prietokový ohrev TV s akumulácnou nádržou.

Táto PD rieši sekundárnu stranu vykurovacieho systému až po hranicu KOST. Technológia KOST bude predmetom samostatného projektu v rámci dodávky KOST.

3. Hlavné rozvody, izolácie a nátery

Voľne vedené potrubie pod stropom a po stene kotolne – navrhujem z ocelových čiernych rúr (alebo alternatívne z plastliníkových tyčových rozvodov, popr. z uhlíkovej ocele spájanej lisovaním), opatrených základným dvojnásobným náterom a tepelnou izoláciou. Všetky rozvody vedené medzi kotolňou, rozdeľovačmi a vykurovacími telesami – z ocelových čiernych rúr opatrených tepelnou izoláciou.

Rozvody podlahového/stenového/stropného vykurovania – 5-vrstvová PE-RT s kyslíkovou bariérou.

Rozvody primárneho okruhu pre chladenie sú dodávkou PD-ZTI.

Rozvody vetvy využívané aj na „vysokoteplotné“ veľkoplošné chladenie (3NP) je nutné tepelne izolovať, izoláciu previesť tepelnou izoláciou s uzavretou bunečnou štruktúrou a jednotlivým spojom, závesom, prestupom, fittingom a armatúram venovať náležitú pozornosť.

Rozvody sú vedené tak, aby umožňovali prirodzenú dilatáciu potrubia účelovým vedením potrubia.

Spoje tepelnej izolácie v stavebných konštrukciách previesť vodotesným spôsobom.

Pri hrúbkach tepelných izolácií vnútorných rozvodov dodržať požiadavky Vyhl. 282/2012 Zb. – v súčasnosti zrušená, ale údaje platia - (a zároveň preveriť výpočtom):

Minimálna hrúbka tepelnej izolácie rozvodov tepla a teplej vody v budovách pre izolačný materiál s tepelnou vodivosťou 0,035 W/m.K, pri teplote 0 °C:

| p. č. | DN - vnútorný priemer potrubia/armatúry (mm) | minimálna hrúbka tepelnej izolácie (mm) |
|-------|--|---|
| 1 | do 22 | 20 |
| 2 | od 23 do 35 | 30 |
| 3 | od 36 do 100 | rovný DN |
| 4 | nad 100 | 100 |

SITUACIA ZASOBOVANIA TEPIOM OBJEKTOV KAVIAREN SLAVIA A MAIA FAJKA



OS 13030

- 120

Nová HV

OS 13020 pripojka cca 50 m

Nová OST

Pri Miklušovej väznici

Hrnčiarska

Univerzitná